



AKI INOMATA <Why Not Hand Over a "Shelter" to Hermit Crabs?> (2010-2013)

作者のことば

ヤドカリはその身体の成長に伴い、より快適な「やど」を見つけると引っ越しを行う。時には力の強いヤドカリに「やど」を追い出され不当な交換に感じなくてはならないこともある。

そこで、私の作った透明な「やど」をヤドカリに渡し、ヤドカリが気に入れば引っ越ししてもらった。「やど」には、世界各地の都市が象られている。

この作品は、在日フランス大使館の解体イベントの展覧会「No Man's Land」(2009)への出展を期に、制作をスタートした。在日フランス大使館の建物は2009年に解体され、隣接する土地に新しい大使館が建てられた。その旧在日フランス大使館の土地は、2009年10月まで「フランス」だったが、以後50年間「日本」になり、その後また「フランス」になるという。この話に衝撃を受け、ヤドカリの「やど」を引っ越しする習性へとイメージが飛躍した。同じ土地であるにも関わらず、平和に国が入り変わっている事実と、中身は同じでありながら、背負う「やど」によって、すっかり見た目が変わってしまうヤドカリには共通項を感じる。世界各地の都市を模した「やど」へと次々と引っ越しをするヤドカリは、国境を軽々と越えていくようにも見えた。一方で移民や難民、国籍の変更や移住といったことも想起させられる。

制作当初、球を丸くくり抜いただけのものをヤドカリに渡してみたが、ヤドカリから見向きもされず、CTスキャンで自然の貝殻の内部構造を計測し、3D CGで制作したデータを3Dプリンターで出力する手法を用いたことで、ヤドカリに選ばれる「やど」を制作することが出来た。

AKI INOMATA

アーティスト。1983年 生まれ。2008年 東京藝術大学大学院 先端芸術表現科 修了。

主な展覧会に「岐阜 おおがきビエンナーレ 2013 LIFE to LIFE -生活から生命へ 生命から生活へ-」(IAMAS, 2013)、「Aki Inomata : Why Not Hand Over a "Shelter" to Hermit Crabs?」(パーモント大学フレミング美術館, 2011)、「No Man's Land」(旧在日フランス大使館, 2009)。

<http://www.aki-inomata.com/>

編集後記

■次第に蒸し暑くなってきましたが、皆様お変わりないでしょうか。20巻1号をお届けいたします。編集子の不手際で予定をだいぶ遅れてしまいましたことをお詫び申し上げます。

■今号は、例年のように学術奨励賞受賞者の先生方による受賞論文をお寄せいただきました。2013年度の学術奨励賞は、小島志保子、藤秀人、駒田陽子の各先生が選ばれ、それぞれ大変ユニークで面白いエッセイをお寄せいただきました。是非お楽しみください。総説には、高等植物の花発生に見られる時間発展パターンに関して、斬新で魅力的な分子機構を最近報告したシンガポール在住の伊藤寿朗さんに、特別にご寄稿をお願いしました。分子遺伝学的な解析を軸にエビジェネタイマーという概念を導入した見事なお仕事です。概日リズムに限らない、「時間」生物学の広がりを感じ取っていただけたと思います。執筆者の先生方、査読を担当して下さった先生方に感謝申し上げます。

■今号の表紙は、国内外で注目を集めている気鋭のアーティスト、AKI INOMATAさんの「ヤドカリに宿を貸す」という作品。ヤドカリには、自分に合った貝殻を見つけて宿をとりかえていく習性があります。イノマタさんは、貝殻をCTスキャンして内部構造を調べたうえで、世界各地の都市や建築物のモチーフを盛り込んだ新たな「貝殻」をデザインし、高精度な3Dプリンターを用いて実装しました。ヤドカリが気に入れば、自ら宿を乗り換えるというわけです。イノマタさんは、この作品に見られるように、長い時間をかけてさまざまな生物との関係性について調査や実験を繰り返し、洗練された作品を多く発表しておられます。生命に関する真摯な探究は、通常のアカデミズムに限られているわけではないことを再認識させられます。また、人々の暮らしや、言語や国境の設定といった視点も重ねられており、アートならではの知の総合性を垣間見ることが出来ます。

時間生物学 Vol. 20, No. 1 (2014) 平成26年6月30日発行

発行：日本時間生物学会 (<http://www.soc.nii.ac.jp/jsc/index.html>)

(事務局) 〒464-8601 名古屋市千種区不老町
名古屋大学大学院 生命農学研究科
応用分子生命科学専攻 海老原史樹文研究室内
Tel : 052-789-4066

(編集局) 〒162-8480 東京都新宿区若松町2-2
早稲田大学先端生命医科学研究センター
(TWIns) 1F 岩崎秀雄研究室内

Tel : 03-5369-7317 Email : hideo-iwasaki@waseda.jp

(印刷所) 名古屋大学消費生活協同組合 印刷・情報サービス部